

DEUTSCH

Wichtige Montage - Tipps

- 1.) Bitte folgen Sie unseren Montage-Tipps, bevor Sie die Montage beginnen.
- 2.) Lesen Sie bitte sorgfältig die Montageanleitung und machen Sie sich mit der darin aufgeführten Anleitung gut vertraut.
- 3.) Vergleichen Sie die aufgeführte Teile- und Beschlagsliste mit dem Kartoninhalt.
- 4.) Bereiten sie das notwendige Werkzeug für die Montage vor und vergewissern Sie sich über die einwandfreie Beschaffenheit
- 5.) Bereiten Sie einen entsprechend großen Montagefreiraum vor. Damit beim Aufbau die Möbel nicht zerkratzt oder beschädigt werden, empfehlen wir Ihnen, den Verpackungskarton oder eine weiche Unterlage (z. B. Stoff oder Teppich) zu verwenden.
- 6.) Wir schlagen vor, die Montage immer mit zwei oder mehreren Personen durchzuführen.
- 7.) Bitte beachten Sie beim Festziehen der Schrauben, dass diese nicht überdrehen. Von Zeit zu Zeit sollten Sie die

Pflegeanleitung

Für Holz-, Glas- und Stahlmöbel sowie für Möbel mit MDF und beschichteter Oberfläche.

Holzmöbel: Flecken können Sie sofort mit einem angefeuchteten, weichen Tuch, oder mit etwas Möbelpolitur (überall im Handel erhältlich) entfernen. Wischen Sie jedoch mit einem trockenen, weichen Tuch unbedingt nach.

Stahlmöbel: Die Oberfläche des Metalls ist mit einer Schutzlackierung versehen, die durch die maschinell bedingte Produktion evtl. kleine Farbdifferenzen, Wölken, Flecken aufweisen kann. Diese stellen keinen Reklamationsgrund dar. Falls durch den Transport Metallteile etwas verbogen sein sollten, können Sie diese vorsichtig in die Ursprungslage zurückbiegen. Die Schrauben sollten Sie nicht überdrehen und von Zeit zu Zeit nachziehen.

MDF und beschichtete Oberflächen:
MDF besteht aus Holzfasern. Die beschichtete Oberfläche bitte nicht mit einem Messer oder spitzen Gegenständen

Warnung:

Der Aufbau von Möbeln ist nur für Erwachsene gedacht, nicht für Kinder. Bitte entfernen Sie Ihre Kinder während der Montage vom Montageort. Kinder können evtl. Kleinteile mitnehmen, entfernen oder verschlucken. Bei noch nicht fertiger Montage können Teile auch herunterfallen. Schützen Sie deshalb Ihre Kinder mit deren Abwesenheit. Sofern Glastelle mitgeliefert werden, bitten wir Sie, diese während der Montage mit Vorsicht zu behandeln. Glas kann jederzeit brechen und somit Verletzungen verursachen. Schützen Sie deshalb unbedingt Ihre Augen und Hände mit im Handel erhältlichen Schutzbekleidungen. Bitte schützen Sie sich generell mit einer entsprechenden Montagekleidung und Sicherheitsschuhen.

Achtung

Möbelne im befüllten Zustand verschieben. Sie können instabil werden, zusammenbrechen, umkippen oder andere Schäden können entstehen. Auch die Befüllung beschädigt werden.

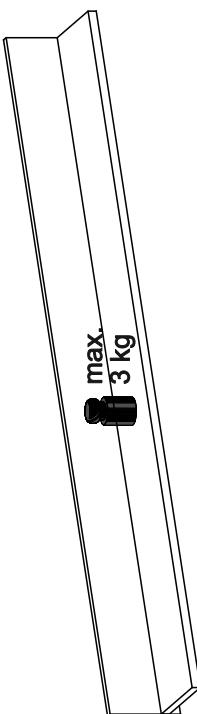
Möbel nie im befüllten Zustand verschieben. Sie können instabil werden, zusammenbrechen, umkippen oder andere Schäden können entstehen. Auch die Befüllung kann beschädigt werden. Auch die Befüllung kann beschädigt werden.

Sofern Glastelle mitgeliefert werden, bitten wir Sie, diese während der Montage mit Vorsicht zu behandeln. Glas kann jederzeit brechen und somit Verletzungen verursachen. Schützen Sie deshalb unbedingt Ihre Augen und Hände mit im Handel erhältlicher Schutzbekleidung.

ABSOLUTO ANP01

ART. NR: 19300000
EAN NO.: 4010340193009

ORDER 12522



Inter Link

⚠️ Achtung ⚠️ Warning ⚠️ Attention

Möbelne im befüllten Zustand verschieben. Sie können instabil werden, zusammenbrechen, umkippen oder andere Schäden können entstehen. Auch die Befüllung beschädigt werden.	Do not move your piece of furniture if, loading so, your piece of furniture could become unstable, collapse, tip over, and/or cause serious injuries.	Ne pas déplacer l'unité lorsqu'elle est chargée. Faire ainsi peut causer l'instabilité, l'effondrement ou le renversement du meuble et/ou des endommagements sérieux.
Sofern Glastelle mitgeliefert werden, bitten wir Sie, diese während der Montage mit Vorsicht zu behandeln. Glas kann jederzeit brechen und somit Verletzungen verursachen. Schützen Sie deshalb unbedingt Ihre Augen und Hände mit im Handel erhältlicher Schutzbekleidung.	Risk of breaking glass. If you piece of furniture consist of glass handle it carefully during assembling, use eye and hand protection, improper handling can result in cuts or lacerations.	Risque de bris de verre. Faites attention lors de la manipulation du verre pendant l'assemblage. Utilisez des protections pour les yeux et les mains. Une mauvaise manipulation peut provoquer des coupures ou des lésions.

FRANÇAIS	Informations importantes :
<p>1) Respecter l'ordre chronologique de montage</p> <p>2) Lire attentivement la notice dans son intégralité avant le début du montage</p> <p>3) Comparer les quantités dans l'emballage à celles indiquées sur la notice et s'assurer que les quantités soient bien les mêmes.</p> <p>4) Préparer les outils nécessaires au montage, s'assurer que ceux-ci soient adaptés et en bon état de marche.</p> <p>L'utilisation d'outils non adaptés pourrait altérer le montage et la qualité du produit.</p> <p>5) Prévoir la place nécessaire au montage et à l'assemblage du meuble. Pour ne pas l'endommager ou le rayer, nous vous conseillons d'effectuer cette action sur l'emballage d'origine ou une base neutre (carton, tapis, couverture,...)</p> <p>6) Pour un montage correct et soigné, nous vous conseillons de vous faire assister d'une ou plusieurs personnes.</p> <p>7) Ne pas faire forter les vis. Il est préférable de contrôler de temps en temps et de les resserrer si nécessaire.</p>	

Conseils d'entretien :

Pour tous les meubles en bois, métal, verre, MDF ou panneaux de particules.

Méubles en bois: Enlever les tâches avec un chiffon humide ou du produit à bois (disponible dans les magasins spécialisés). Repasser impérativement un chiffon doux et sec.

Méubles en métal: la surface du métal est recouverte d'un laquage de protection. De par la fabrication mécanique, des nuances de teintes peuvent apparaître, celles-ci ne peuvent être prise en compte comme motif de réclamation. Ne pas faire forter les vis, il est préférable de les resserrer de temps en temps.

Méubles en MDF ou panneaux de particules: Les meubles en MDF se composent de fibres de bois recouvertes d'un film. Il ne faut en aucun cas utiliser d'objet pointu ou tranchant sur ces surfaces. Les dommages dus à ces effets ne pourront faire l'objet de réclamations.

Avertissement :

Le montage doit être effectué par les adultes et non par des enfants. Veuillez les tenir éloignés jusqu'à la fin du montage afin de ne pas les blesser par la chute d'une ou plusieurs pièces.

Les pièces en verre doivent être manipulées avec précaution pour éviter tout risque de coupures.

Il est impératif de vous protéger des éventuels éclats par le port d'accessoires appropriés que vous trouverez dans le commerce.

Il est également important d'adapter votre tenue vestimentaire à votre activité.

Nous ne répondons pas des personnes ou des dégâts matériels résultant de montages ou d'assemblages erronés ou inadéquats.

Nous ne répondons pas non plus des dommages provenant du manque des contrôles durant l'utilisation (éventuel desserrage des vis, ... etc.)

En outre, nous ne répondons pas des dommages dus à une utilisation inadéquate ou contraire aux règles.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir au montage de votre nouveau meuble

Cordialement



Ne pas déplacer l'unité lorsqu'elle est chargée. Faire ainsi peut causer l'instabilité, l'effondrement ou le renversement du meuble et/ou des endommagements sérieux.

Risque de bris de verre. Faites attention lors de la manipulation du verre pendant l'assemblage. Utilisez des protections pour les yeux et les mains. Une mauvaise manipulation peut provoquer des coupures ou des lacerations.

ENGLISH	Important assembling suggestions:
<p>1.) Before starting, please read our assembling instructions carefully and make yourself familiar with them.</p> <p>2.) Follow our assembling instructions carefully.</p> <p>3.) Compare the listed parts and fitting list to the contents of the cardboard.</p> <p>4.) Prepare the necessary tools for assembling and make sure that the tools are in proper condition. Bad tools lead in some way to difficulties during the assembling.</p> <p>5.) To make sure that the furniture will not be damaged or grated during assembling, prepare an adequate area and cover the floor with the cardboards or another soft pad (i.e. cloth or carpet).</p> <p>6.) We recommend operating always with two or more people.</p> <p>7.) Do not overwind screws. Check the screws from time to time and if necessary retight them.</p>	

Maintenance advice:

For wooden furniture consisting of glass and steel or MDF and coated surface:

Wooden Furniture: Stains can be taken off with a soft, moistened cloth or by using a special polish (available in supermarket and specialized stores). But do not forget to wipe the surface with a dry and soft cloth afterwards.

Steel furniture:

The metal has a varnished surface. The material could show little discrepancies in colour, clouds or stains due to the machine made production which should not be a reason for a complaint. If some metal parts have been twisted out of shape during transport, you could carefully try to twist them into the original position. Please do not overwind the screws and retight them from time to time.

MDF and coated surfaces:

MDF consists of wooden fibres (please read the a.m. instructions). Do not work on the coated surfaces with knives or sharp objects, as this could cause damage the material. That should not be a reason for complaints afterwards.

Warning:

Carrying out the assembly is for adults only. Please, keep your children away during assembling. Children might take small parts or fittings away or swallow them up. During assembling it could also happen that parts of your furniture fall down on your children. Please, therefore, protect them and make sure that you carry out the assembling in their absence.

If your piece of furniture consists of glass, it should be handled carefully during assembling. Glass can break at any time and cause injuries. Therefore, you should protect your eyes and hands by wearing special clothing and safety shoes, available in the supermarkets and specialized stores.

We are not liable for any material damage or injuries resulting from faulty assembling. We are also not liable for any damage resultant from lack of maintenance during use. (i.e. retightening of screws, and etc...) We are not liable for any damage caused by faulty use or use against its purpose.

We wish you a lot of joy and pleasure with your new piece of furniture.

Warning

Do not move your piece of furniture if loaded. Doing so, your piece of furniture could become unstable, collapse, tip over, and/or cause serious injuries.

Risk of breaking glass. If your piece of furniture consists of glass handle it carefully during assembling. Use eye and hand protection. Improper handling can result in cuts or lacerations.

POLSKI		Instrukcja montażu
Istotne wskazówki dotyczące montażu		
1.)	Poznaj zasadnicze informacje o produkcie.	Przed rozpoczęciem prac montażowych należy zapoznać się z przedstawionymi przez nas wskazówkami montażowymi.
2.)	Nie montuj produktu, jeśli nie posiadasz wszystkich części.	Prosimy o staranne przeczytanie instrukcji montażu i dokładne zapoznanie się ze wskazówkami w niej zawartymi.
3.)	Przygotuj narzędzia do montażu.	Prosimy o porównanie podanego zestawienia elementów i okuc z zawartością kartonu.
4.)	Montaż nie może być prowadzony bez zastrzeżeń.	Przed montażem przygotować narzędzia do montażu i upewnić się, że działa ono bez zastrzeżeń. Niesprawne narzędzie może być przyczyną problemów podczas montażu.
5.)	Montaż nie może być prowadzony bez zastrzeżeń.	Przygotować odpowiednią, wolną przestrzeń, umożliwiającą swobodny montaż. Aby podczas montowania meble nie zostały zarysowane lub uszkodzone, zalecamy stosowanie kartonu z opakowania lub miękkiej podkładki (np. materiału lub dywanu).
6.)	Wykonaj wszystkie kroki montażowe.	Zalecamy wykonywanie prac w zakresie montażu we dwie lub więcej osób.
7.)	Wykonaj wszystkie kroki montażowe.	Podczas dokręcania śrub zwrać uwagę, aby nie dokręcać ich zbyt mocno. Od czasu do czasu należy sprawdzać śruby i w razie konieczności dokręcić.
8.)	Przechowuj instrukcję montażu.	Prosimy o przechowywanie niniejszej instrukcji montażu i karty serwisowej także po zmontowaniu.
Instrukcja pielęgnacji		
Dla mebli drewnianych, szklanych i stalowych oraz mebli z płyt MDF i powierzchni powlekanych. Meble drewniane: Płamy można usuwać od razu za pomocą zwilżonej, miękkiej szmatki, lub przy użyciu polityry do mebli (ogólnie dostępna w handlu). Należy pamiętać o wytraceniu na suchocie na pomocu suchej, miękkiej szmatki. Meble stalowe: Powierzchnia metalu zaopatrzona jest w warstwę lakieru ochronnego, która w wyniku produkcji maszynowej może wykazywać ewentualne, drobne różnice kolorystyczne, fale, plamy. Nie stanowią one podstawy do reklamacji. Jeżeli na skutek transportowania dojdzie do wygięcia elementów metalowych, można je ostrożnie przywrócić do pierwotnego położenia. Nie wolno zbyt mocno dokręcać śrub, natomiast należy od czasu do czasu sprawdzić, czy nie są zbyt tużno przykręcane.		
Płyty MDF i powierzchnie powlekane: Płyty MDF składają się z wiółek drewna. Nie używać do powleczonej powierzchni noża ani innego ostratego przedmiotu, gdyż może dojść do uszkodzeń. Szkoda powstawa w ten sposób nie stanowi podstawy do reklamacji. Jeżeli ew. w wyniku obrótki mechanicznej powlekanych krawędzi lub powierzchni zdardy się, że krawędzie lub narożniki stana się nieco ostre, można zeszlifować je papierem ściernym dostępnym w handlu. Podczas wykonywania tej czynności należy postępować z zachowaniem wyjątkowej ostrożności, aby nie usunąć zbyt dużej ilości materiału.		
Ostrzeżenie		
Meble powinny być montowane tylko przez osoby dorosłe, nie przez dzieci. Podczas montowania należy utrzymywać dzieci z dala od miejsc wykonywania prac montażowych. Dzieci mogą zabrać okucia lub drobne elementy, zagubić lub poknąć. W trakcie wykonywania prac montażowych poszczególne elementy mogą upaść. Najlepszym zabezpieczeniem dzieci przed ewentualnym wypadkiem jest utrzymywanie ich z dala od miejsca montażu. Gdy dostarczane są elementy szklane, prosimy o zachowanie wyjątkowej ostrożności podczas montażu. Szkło może w każdym momencie pęknąć i spowodować tym samym obrażenia. Z tego względu należy bezwzględnie chronić oczy i ręce poprzez stosowanie odzieży i obuwia ochronnego.		
Nie odpowiadamy za obrażenia osób i uszkodzenie przedmiotów, wynikające z błędnych lub niewłaściwego montażu. Nie ponosimy odpowiedzialności tażże za szkody, które powstają na skutek nieprzeprowadzenia koniecznych kontroli podczas użytkowania (ewentualne dokręcenie śrub lub podobne). Dodatkowo nie odpowiadamy za szkody, które powstają w wyniku niewłaściwego użytkowania lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.		
Życzymy wiele przyjemności podczas korzystania z nowych mebli - zespołu ds. zapewnienia jakości w Inter Link SAS		
Uwaga		
Nigdy nie przesuwać mebli wypielętnionych przedmiotami użytkowymi. Podczas przesuwania meble mogą stać się niestabilne, mogą się przetoczyć, przewrócić lub może dojść do powstania innych szkód. Uszkodzeniu mogą ulec także przedmioty znajdujące się wewnątrz mebli.		
Gdy dostarczane są elementy szklane, prosimy o zachowanie wyjątkowej ostrożności podczas montażu. Szkło może w każdym momencie pęknąć i spowodować tym samym obrażenia. Z tego względu należy bezwzględnie chronić oczy i ręce poprzez stosowanie odzieży i obuwia ochronnego.		

NIEDERLÄNDISCH		Belangrijke montagetips
Volg de montagetips op voordat u aan de montage begint.		
1.)	Lees de montagehandleiding zorgvuldig door en maakt u zich vertrouwd met de hierin opgenomen instructies.	
2.)	Vergeelik de lijst van de onderdelen en omlijstingen met de inhoud van de verpakking.	
3.)	Bereid het gereedschap voor en controleer of het gereedschap van uitstekende kwaliteit is.	
4.)	Slecht gereedschap kan tot problemen leiden.	
5.)	Zorg voor voldoende vrije ruimte voor de montage. Om te voorkomen dat er door de montage krassen of beschadigingen op de meubelen ontstaan, adviseren wij u het karton van de verpakking of een zachte mat (bijv. stof of tapijt) te gebruiken.	
6.)	Wij adviseren u de montage altijd met twee of meerdere personen uit te voeren.	
7.)	Let er bij het vastdraaien van de schroeven op dat deze niet worden doorgedraaid. Controleer af en toe de Schroeven en draai deze, indien nodig, weer vast.	
8.)	Bewaar deze montagehandleiding en het serviceblad na de montage goed. Misschien heeft u deze op een later tijdstip nog eens nodig.	
Onderhoud		
Voor meubelen van hout, glas en staal en voor meubelen van MDF en oppervlakken met een coating.		
Meubelen van hout: Vlekken kunnen direct met een vochtige, zachte doek of met een onderhoudsmiddel voor meubelen (overal in de handel verkrijgbaar) worden verwijderd. Neem hierna het oppervlak in elk geval met een zachte, droge doek af.		
Meubelen van staal: Het oppervlak van metaal is voorzien van een beschermlaag. Hier kunnen tijdens het productieproces door de machines kleine kleurvlekken, vegen of vlekverschillen, ontstaan. Deze vallen niet onder de garantie.		
Indien er door het transport metaalen delen iets zijn verbogen, kunnen deze voorzichtig weer in de oorspronkelijke positie worden teruggeborgen. Let erop dat de schroeven niet worden doorgedraaid en dat deze van tijd tot tijd weer worden aangedraaid.		
MDF en gecrate oppervlakken: MDF bestaat uit houtvezels. Bewerk de coating niet met een mes of spitsje		
voorwerpen. Hierdoor kunnen er beschadigingen ontstaan. De hierdoor ontstane beschadigingen vallen niet onder de garantie.		
Indien er aan de randen of hoeken door machinebewerking van de gecrate randen of oppervlakken scherpe kanten zitten, kunnen deze met normaal schuurpapier worden afgeschuururd. Ga zorgvuldig en voorzichtig te werk om te		
Waarschuwing:		
De meubelen mogen uitsluitend door volwassenen worden gemonteerd, niet door kinderen. Laat kinderen tijdens het monteren niet bij de montageplek. Kinderen kunnen hang-en-sluitwerk of kleine onderdelen meenemen, verwijderen of inslikken. Indien de meubelen nog niet gereed zijn, kunnen onderdelen ook vallen. Bescherm uw kinderen door ze niet bij de montage aanwezig te laten zijn.		
Indien de levering onderdelen van glas bevat, behandel deze dan voorzichtig tijdens de montage. Glas kan op eleder moment breken en lefsel veroorzaken. Bescherm daarom in elk geval uw ogen en handen met, in de handel verkrijgbare, beschermkleding. Draag altijd gepaste montagekleding en veiligheidsschoenen.		
Wij zijn niet aan sprakelijk voor schade die is ontstaan doordat de vereiste controles tijdens het gebruik (eventueel noodzakelijk aandraaien van de schroeven e.d.) niet zijn uitgevoerd. Wij zijn evenmin aansprakelijk voor schade door verkeerd of onjuist gebruik.		
Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe meubel.		
Het kwaliteitsbewakingsteam		
van Inter Link SAS		
Let op:		
Verschillende meubelen nooit wanneer deze gevuld zijn. Ze kunnen hun stabiliteit verliezen, in elkaar zakken of er kan andere schade ontstaan. Ook de voorwerpen in de meubelen kunnen beschadigd raken.		
Indien de levering onderdelen van glas bevat, behandel deze dan voorzichtig tijdens de montage. Glas kan op eleder moment breken en lefsel veroorzaken. Bescherm daarom in elk geval uw ogen en handen met, in de handel verkrijgbare, beschermkleding.		
ABSOLUTO ANP01		

ČESKÝ

Návod k montáži

Duležití rady k montáži

- Před zahájením montáže si prosím projděte naše rady k montáži.
- Přečtěte se všechny návody a podrobně se seznámte s informacemi uvedenými v návodu.
- Povrhněte uvedeny seZNAM dílu a nábytku ovsahem kartonu.
- Přípravte si nástroje potřebné k montáži a ujistěte se, že jsou naštěre v bezvadném stavu. Špatný nástroj může způsobit problémy při montáži.
- Přípravte si prostor dostatečně velký montážní prostor. Aby při montáži nedošlo k poškrábání nebo poškození kufru, doporučujeme vám použít obalovanou lepenku nebo měkkou podložku (např. látku nebo koberec).
- Navrhujeme provádět montáž vždy ve dvou nebo více osobách.
- Při utahování šroubů dbejte na to, abyste nadměrným dotlačením nestřhl závit.
- Čas od času byste měli šrouby zkонтrolovat a příp. je dotáhnout.
- Uchovejte prosím návod k montáži a servisní list i po montáži. Možná je budete později ještě potřebovat.

Návod k ošetřování

Pro nábytek ze dřeva, skla a oceli i pro nábytek z MDF a laminovaným povrchem.
(běžně dostupné v obchodech). Poté vždy místo otřete suchým měkkým hadříkem.

Dřevěný nábytek: Skvrny můžete odstranit ihned navlhčeným měkkým hadříkem nebo trochu leštědla na nábytek (vzniklé dostupné v obchodech).

Nábytek z oceli: Povrch kovu je opatřen ochranným lakem, který může vykazovat příp. malé barevné rozdíly a skvrny vzniklé při strojní výrobě. Tato místa však nepředstavují důvod k reklamaci.

Pokud při přípravě došlo k nepatrnému ohnutí kovových částí, můžete je opatrně vynutit do původní polohy. Při dotahování šroubů dbejte na to, abyste nadměrným dotlačením nestřhl závit. Čas od času je nutné je dotáhnout.

MDF a laminované povrhy:

Desky MDF jsou vyrobeny z dřevených vláken. Laminované povrhy neošetřujíte nožem nebo špičatými předměty, protože tím můžete dílit k poškození. Škody tím způsobené nejsou důvodem k reklamaci.

Pokud laminované hrany nebo plochy výrazněji ostré rohy vzniklé při výrobě, můžete je lene zatrousit běžným brusným papírem. Postupujte přitom všechna pečlivě a opatrně, abyste nedostanili příliš mnoho materiálu.

Varování

Sestavování nábytku je určeno pro dospělé, nikoliv pro děti. Zajistěte, aby se děti během montáže nenacházely v místě montáže. Děti mohou užít příp. nárytkové kování a malé díly, odstranit je nebo spalknout. Pokud ještě není montáž dokončena, mohou díly také spadnout. Chráňte proto děti tak, že při montáži nebudu přítomny.

Pokud jsou součástí dodávky skleněný díly, zacházejte s nimi, prosím, během montáže opatrně. Sklo se může kdykoliv rozbít a způsobit tak zranění. Chraňte proto bezpodminěně své oči a ruce ochrannými pomůckami a obléčením, které jsou běžně k dostání v obchodě. Obecně se chráněte odpovídajícím oděvem, vhodným pro montáž, a bezpečnostní obuví.

Neručíme za zranění osob a věcné škody, které vzniknou nesprávnou nebo neodbornou montáží. Neručíme také za škody, které vzniknou, protože nejsou prováděny nutné kontroly během používání (příp. nezbytné dotahování šroubu apod.). Dále neručíme za škody, které vzniknou neodborným používáním nebo používáním v rozporu s určením.

Přejeme Vám mnoho radosti z nového nábytku
Váš tým řízení kvality
u Inter Link SAS

Pozor

Nábytek nikdy nepřesunujte, když je plný. Může dojít ke ztrátě stability, zhroucení, pfevrácení nebo vzniku jiných škod.
Mužete dojít i k poškození obracech.

Pokud jsou součástí dodávky skleněný díly, zacházejte s nimi, prosím, během montáže opatrně. Sklo se může kdykoliv rozbít a způsobit tak zranění. Chraňte proto bezpodminěně své oči a ruce ochrannými pomůckami a obléčením, které jsou běžně k dostání v obchodě.

Consejos importantes para el montaje

- Antes de empezar las tareas de montaje, lea y lleve a cabo nuestros consejos para el montaje.
- Lea detenidamente las instrucciones de montaje y familiarícese con su contenido.
- Compare la lista de piezas y herramientas incluida en el contenido de la caja.
- Prepare las herramientas necesarias para las tareas de montaje y asegúrese de que estén en buenas condiciones. Una herramienta en malas condiciones puede provocar problemas durante el montaje.
- Prepare un espacio suficientemente amplio para realizar el montaje. Para evitar que se produzcan arranazos u otros daños en los muebles durante el montaje, le recomendamos trabajar sobre la caja de cartón u otra superficie blanda (p.ej. una alfombra u otro tejido). Tenga mucho cuidado de no pasarse de rosca cuando apriete los tornillos. Los tornillos se deben revisar periódicamente, reapretándolos si fuera necesario.
- Cuando termine de realizar el montaje, guarde estas instrucciones de montaje y la hoja de servicio en un lugar seguro. Es posible que vuelva a necesitarlos más adelante.

Instrucciones de cuidado

- Para los muebles de madera, cristal y acero, así como para los muebles con MDF y superficies revestidas. Muebles de madera: las manchas se pueden limpiar inmediatamente con un paño suave ligeramente humedecido o con un poco de pulimento para muebles (de venta en comercios). Sin embargo, al terminar se debe pasar siempre un paño suave seco. Muebles de acero: la superficie metálica tiene una pintura protectora que puede tener pequeñas diferencias de color, borrosidades o manchas que son consecuencia del proceso de producción y no constituyen motivo de reclamación. Si las piezas metálicas se han dobrado levemente durante el transporte, se pueden enderezar cuidadosamente para devolverlas a la posición original. Se debe tener mucho cuidado de no pasarse de rosca al apretar los tornillos, y se deben reapretar periódicamente. MDF y superficies revestidas: El MDF es un material hecho de fibras de madera. Tenga mucho cuidado de no tocar la superficie recubierta con un cuchillo u otro objeto afilado, ya que podría resultar dañada. Este tipo de daños no constituyen motivo de reclamación. Si los cantos o las superficies tienen esquinas o bordes afilados como consecuencia del proceso de mecanizado, se pueden atinar con papel de lija convencional. Sin embargo, debe proceder con extrema precaución para evitar que se quite demasiado material.

Advertencia:

- El proceso de montaje de los muebles está pensado únicamente para personas adultas, no para los niños. Durante el montaje, los niños deben mantenerse alejados del lugar de montaje, ya que podrían perder, quitar o incluso tragarse algún herraje u otra pieza pequeña. Además, mientras el montaje no haya concluido, podría caer alguna pieza. Por consiguiente, la mejor manera de proteger a los niños es mantenerlos alejados. Si se incluye alguna pieza de cristal, le rogamos que la manipule con mucho cuidado durante el montaje, ya que podría romperse y herirle. Utilice ropa de protección para protegerse de forma adecuada los ojos y las manos. Como norma general, debe utilizarse ropa adecuada para realizar el montaje y calzado de seguridad. No nos hacemos responsables de los daños derivados de la omisión de los controles necesarios durante el uso del producto (como por ejemplo la necesidad de reapretar los tornillos, etc.). Por último, tampoco asumiremos ninguna responsabilidad por los daños derivados de un uso incorrecto o contrario a lo previsto. Esperamos que su nuevo mueble le preste el mejor servicio posible. El equipo de control de calidad de Inter Link SAS

Atención

- No mueva nunca los muebles cuando estén llenos, ya que pueden volverse inestables, desmontarse, volcar o sufrir y provocar otros daños. También podrían producirse daños en su contenido. Si se incluye alguna pieza de cristal, le rogamos que la manipule con mucho cuidado durante el montaje, ya que podría romperse y herirle. Utilice ropa de protección para protegerse de forma adecuada los ojos y las manos.

SLOVENSKI

lávod na montáž

Prezitné tipy pre montáž

Predtým, než začnete s montážou, si najprv precítajte tieto montážne típ. Precítajte si dokladne tento návod na montáž a presne dodržávajte v nom uvedené inšt. Porovajte uvedený zoznam dielov a nábytkového kovania s obsahom kartónu. Pripravte si vhodné náradie potrebné pre montáž a skontrolujte, či je v bezchybnom stavu. Nesprávny nástroj môže viesť k problémom pri montáži. Pripravte si dostatočne veľký priestor pre montáž. Odporúčame použiť obalový kartón alebo koberce, aby ste pri skladaní nábytku nepoškabali alebo nepoškodili. Navrhujeme, aby montáž vykonávali dve alebo viacero osoby. Pri utiahaní skruzieň dobaite na to, aby ste na ďalšom dňu mohli nestrhnúť závit. Ak by ste mali skruzieň skontrolovať a príp. dotiahnuť. Po montáži si dobré uschovajte tento montážny návod a servisný list. Možno ich budete nechýbať.

HJSIVC 11

Мониторинг

- 1.) Важни съвети относно монтажа
 - 2.) Следвайте нашите съвети за монтаж, преди да започнете с него.
 - 3.) Прочетете внимателно монтажната инструкция и се запознайте добре с посоченото в нея ръководство.
 - 4.) Контролирайте посочените в нея списък с части и обкови и сравнете със съдържанието в картона.
 - 5.) Годютвте необходимите инструменти за монтаж и се уверете, че те са безуспешно състоянието. Пощите инструменти могат да предизвикват проблеми по време на монтаж.
 - 6.) Подответете съответно достатъчно голямо помещение за монтажа. За да не се надраскат или повредят мебелите при споделяването им, никога не използвайте като подложка картона от опаковката или друга лека подложка (напр. плат или килим).
 - 7.) Ръчно преместване на мебели е опасно, со временем го трябва да се избегне.

Lávad na ošetrovanie

Environ Monit Assess

Výrobcovanie nábytku je určené len pre dospelé osoby, nie pre deti. Zaistite, aby sa deti počas montáže nezdržovali v stredisku montáže. Deti môžu príp. vziať nábytkové kovanie a malé diely, odstrániť ich alebo ich prehliňať. Pokiaľ ještě deti nie sú schopné dokončenia, môžu diely tiež spadnúť. Chráňte preto deti tak, že pri montáži bude byť v bezpečí. V prípade, že sa v dodávke nachádzajú sklenené diely, prosím, zaobchádzajte s nimi počas montáže opatrné. Sklo sa nekedy kolvek rozbití a spôsobí zranenia. Chráňte preto bezpodmienečne Vaše oči a ruky s komerčne dostupnými chrániacimi pomôckami a obliečením. Prosíme, všeobecne sa chráňte zošpendujúcim pracovným obliečením a pečnosťou obuvou.

Naše Vám mnoho spokojnosti a radosť s novým nábytkom
v tom riadenia kvality
v interiér link SAS

Dator

Môže byť významnou príčinou prevrátenia alebo vzniku iných

I. Može dojst aj k poskodeniu obsahu.
Ispade, že sa v dodávke nachádzajú sklenené diely, prosím, zaobchádzajte s nimi počas montáže opatne. Sklo sa a ešte kedykolvek rozbití a spôsobiť zranenia. Chráňte preto bezpodmienečne Vaše oči a ruky s komerčne dostupnými ľanovými pomôckami a obliečením.

1

Сглобяването на мебелите може да се извърши само от възрастни лица, а не от деца. Държте децата настрана от мястото на монтажа. Възможно е децата да приберат или да отчупят или попънат малки части или обстрани. Когато мебелите са напълно сложени, възможното и някакъв контакт с децата трябва да е изключено.

Съкъпото може да се слути и да Ви нарани. Предпазвайте непременно очите и ръцете си със защитно облекло, което може да закупите в магазините. Предпазвайте се по принцип като използвате съответно работно облекло за монтаж и защитни обувки.

Не приемаме отговорност за лекоматериали или математични шестици причинени допадани или

неквалифициран монтаж. Не поемаме и отговорност за щети, причинени поради това, че е липсвал съответният контрол по време на използване (евентуално допояснение на болтовете или подобни). Освен това не поемаме отговорност за щети, причинени поради неправилна употреба, която не оптоваря на предизначението.

Екипът за осигуряване на качеството при

BIMM 101

Не премествайте мебелите, когато в тях има предмети. Те могат да загубят стабилността си, да се разпаднат, обърнат или да причинят други щети. Намиращите се в тях предмети могат също да се повредят.

Ако са доставени и стъклени части, Ви умоляваме да работите внимателно с тях по време на монтажа.

Съктото може да се слути и да Ви нареди. Предизваждайте непременно очите и ръцете си със защитно обекто, която може да заслони от монтирането.

ROMÂNISCH

Instrucțiuni de montaj

Sfaturi importante pentru montaj:

- 1.) Înainte de a începe montajul, vă rugăm să citiți sfaturile noastre pentru montaj.
- 2.) Citiți cu atenție instrucțiunile de montaj și familiarizați-vă cu indicațiile conținute în acesteia.
- 3.) Comparați lista de piese și de feronieri cu conținutul cutiei.
- 4.) Pregătiți sculele necesare pentru montaj și asigurați-vă că acestea nu prezintă defectiuni. Sculele defecte pot cauza prădătură la montaj.
- 5.) Pregătiți un spațiu liber suficient de mare pentru realizarea montajului. Pentru a evita zgârierea sau deteriorarea mobilelor la montaj, vă recomandăm să utilizați cutia ambalajului sau un suport moale pentru protecție (de ex. material textil sau covor).
- 6.) Recomandăm ca întoadeauna să realizezi montajul împreună cu două sau cu mai multe persoane.
- 7.) Când strângiți suruburile, vă rugăm să vă asigurați că nu depășești cuplurile de strângere.
- 8.) Din când în când trebuie să verificăți suruburile și eventual să le strângiți.
- Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni de montaj și fișa de service într-un loc sigur inclusiv după realizarea montajului. Probabil veți mai avea nevoie de ele la un moment ulterior.

Instrucțiuni de îngrijire

Pentru mobilă din lemn, stică, metal, precum și pentru mobilă cu panouri din fibre cu densitate medie (MDF) și suprafață tratată.

Mobilă din lemn: Pările pot fi îndepărtate imediat cu o lavelă umedă, moale sau cu puțin poliș pentru mobilă disponibilă tot în comerț. După aceasta este obligatorie totuși stergerea ulterioară cu o lavelă uscată, moale. Moale unele piese din metal au suportat deformări în exces, iar strângerea trebuie repetată ulterior, la un număr de 10-15 de protecții care, din cauza producătorului automobiliză, poate prezenta evenimente mici diferente de culoare, nori sau pete. Acestea nu justifică evenimentele reclamării.

Suruburile nu trebuie strânse în exces, iar strângerea trebuie repetată ulterior, la un număr de 10-15 de protecții.

MDF constă din fibre de lemn. Pe suprafață tratată nu trebuie să se lucreze niciodată cu un cūțit sau cu obiecte ascuțite, pentru că acestea pot cauza deteriorări. Deteriorările astfel cauzate nu justifică evenimentele reclamării. Dacă se întâmplă ca marginile sau colțurile să fie puțin ascuțite din cauza prelucrării automate a marginilor tratate sau a suprafafelor, acestea pot fi slăbiti ulterior cu hârtie abrazivă disponibilă în comerț. Când faceți acest lucru, trebuie să procedați totuși cu atenție și precauție, pentru a nu îndepărta prea mult material.

Avertisment

Montajul mobiliei trebuie realizat numai de către adulți, nu de către copii. Vă rugăm că în timpul montării, să nu permiteți accesul copiilor la locul de montaj. Copiii pot lua îndepărta sau îngheța piese de feronerie sau piese mici. De asemenea, căt timp montajul nu este finalizat, este posibilă căderea pieselor. De aceea trebuie să vă protejați copiii, impiedicând prezența acestora la locul de montaj.

Dacă vă lăsați și piese din stică, vă rugăm să le manipulați cu atenție în timpul montajului. Sticla se poate sparge oricând și poate cauza accidentări. De aceea trebuie să vă protejați împotriva accidentelor și manipulați de protecție disponibilă în comerț, vă rugăm să vă protejați în general cu îmbrăcăminte de montaj corespunzătoare și cu încălțăminte de siguranță.

Nu ne asumăm răspunderea pentru vătămări corporale sau daune materiale intervenite din cauza unui montaj greșit sau necorespunzător. De asemenea nu ne asumăm răspunderea nici pentru daune intervenite din cauza nefectuară verificărilor necesare în timpul utilizării (strângerea eventuală necesară și suruburile etc.). În plus, nu răspundem pentru daune intervenite din cauza utilizării necorespunzătoare sau neconforme destinației produselor.

Echipa dvs. de asigurare a călătării

Atenție

Nu mutați niciodată mobilă, dacă există obiecte în interiorul acesteia. Mobilă cu obiecte în interior poate deveni instabilă, se poate prăbuși, răsturna sau poate fi sursa a altor daune. Să obiectele din interior pot suferi deteriorări.

În măsură în care vi se livrează și piese din stică, vă rugăm să le manipulați cu atenție în timpul montajului. Sticla se poate sparge oricând și poate cauza accidentări. De aceea trebuie să vă protejați împotriva accidentelor și manipulați cu echipamentul de protecție disponibil în comerț.

KROATISCH

Uputa za montažu

Važni savjeti za montažu

- 1.) Molimo Vas da slijedite naše savjete za montažu prije nego počnete sa montažom.
- 2.) Molimo Vas da temeljito pročitate upute za montažu i da se dobro upoznate sa u njima navedenim uputama.
- 3.) Usporedite navedene liste dijelova i lokova sa sadržajem kartona.
- 4.) Pripremite potrebne alata za montažu i povjerite da li je alat može dovesti do problema pri montaži.
- 5.) Pripremite odgovarajuće veliki prostor za montažu. Da se namještaj kod sastavljanja namještaj ne bi izgrебao ili oštetio preporučujemo Vam da upotrijebite karton pakiranja ili neku muku podlogu (npr. tkaninu ili saq).
- 6.) Preporučujemo da kod montaža provodite uvijek sa dvije ili više osoba.
- 7.) Molimo Vas da kod montaža vijaka pazite na to da ih ne pretegnete. Trebali biste s vremenom na vrijeme provjeriti i eventualno nadotegnuti vilke.
- 8.) Molimo Vas da dobro sačuvate upute za montažu i servisni list i nakon montaže. Možda ćeće iste još jednom trebati u jednom kasnijem trenutku.

Upute o njizici

Za drenvi, stakleni i čelični namještaj sa površinom koja ima sloj vlaknaticice ili drugu površinu. Drenvi namještaj: Mrlje se mogu odmah skinuti sa navlaženom, mekom krpom ili sa malo politure za namještaj (može se kupiti u svakoj trgovini). Ali obavezno prebristite namještaj sa suhom, mekom krpom. Čelični namještaj: Površina metala ima zaštitu laka, koja kod strojnog uvjetovanog prizvodne može imati eventualno male razlike u boji, oblake, mrlje. To ne prestatija nikakav razlog za reklamaciju. Ukoliko bi uslijedio transport neki metalni dijelovi bili savijeni, možete iste pažljivo savijanjem vratiti u izvorno stanje. Ne biste smjeli vilke pretegnuti i iste biste trebali zategnuti s vremenom na vrijeme. Površine sa vlaknaticicom ili nanesenim slojem: Vlaknatica se sastoji od drvenih vlakana. Molimo Vas da naneseni sloj ne obrađujete nožem ili oštirim predmetima, jer tako mogu nastati oštećenja. Time prouzročene štete ne prestavljaju nikave razloge za reklamaciju. Ukoliko bi eventualno uslijedio strojne obrade bridova ili površine sa nanesenim slojem bridovi ili coškovi bili oštiri, možete iste naknadno izbrusiti očišćnim plesčanim brusnim papirom. Ali ophodite pri tome pažljivo i budite oprezni, da be niste odstranili previše materijala.

Upozorenje

Sastavljanje namještaja je mišljeno samo za odrasle, ne za djecu. Molimo Vas da maknete svoju djecu za vrijeme montaže sa mjestu montiranja. Djeca mogu ueti eventualno okove ili sitne dijelove sa sobom, ponijeti ih i prugutati. Kod još nedovršene montaže mogu dijelovi i ispasti. Zaštite stoga svoju djecu i njihovom odsutnošću. Ukoliko su isporučeni stakleni dijelovi, molimo Vas, da za vrijeme montaže sa istima opohodite oprezno. Staklo može pulknuti u svakom trenutku i time izazvati povrijeđe. Zaštite stoga obavezno svoje oči i ruke sa zaštitnom odjećom, koju možete nabaviti u trgovini. Molimo Vas da se generalno zaštite sa odgovarajućom odjećom za montažu i sigurnosnim cipelama. Ne lamicimo za ozljedljive osobe ili materijalne štete, koje nastaju uslijed krive i nepriladne montaže. Ne lamicimo ni za štete koje nastaju time da nisu provedene potrebne kontrole za vrijeme korištenja (eventualno potrebno naknadno zatezanje vijaka i sl.). Nadalje ne lamicimo za štete koje su nastale uslijed nepriladne primjene i primjene koje stoje u suprotnosti sa odredbama.

Želimo Vam puno radosti sa Vašim novim namještajem
Vašim sigurnostim kakvoće
Kod Inter Link SAS

Pažnja

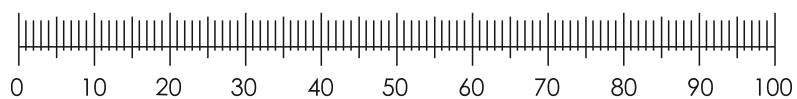
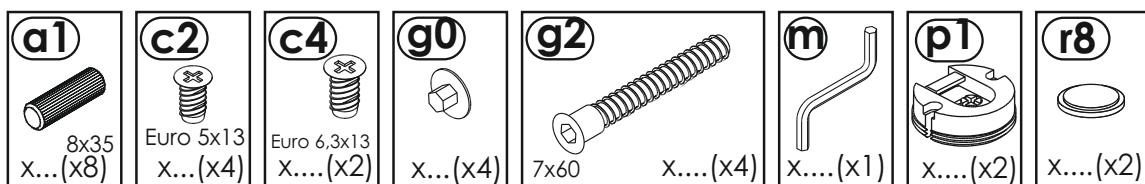
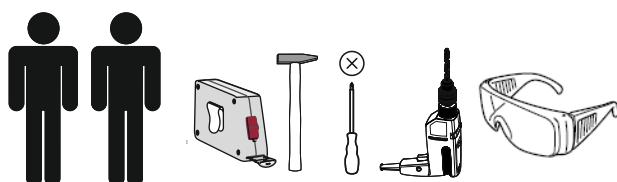
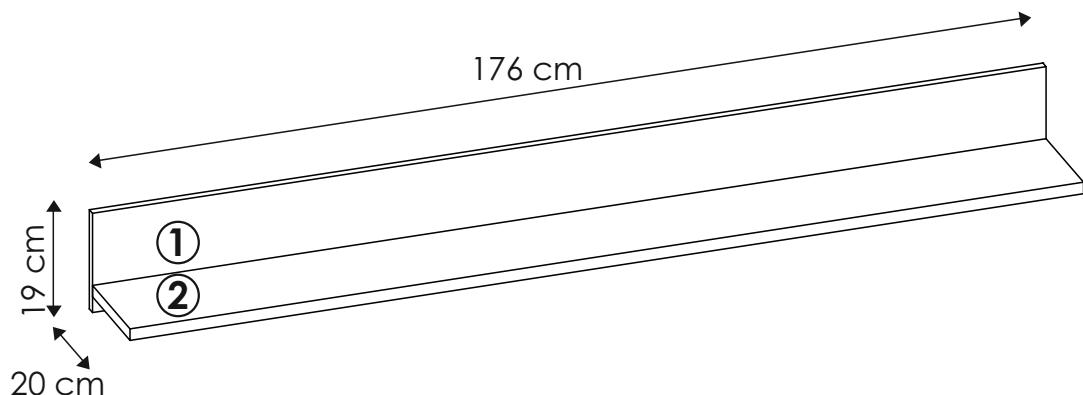
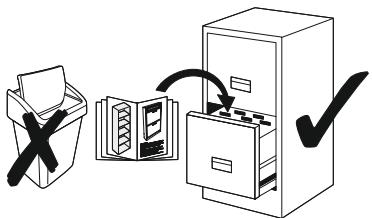
Ne gurajte namještaj nikada u napunjjenom stanju. Namještaj može postati instabilan, pulknuti ili se prevrnuti ili mogu nastati druge štete. Sadržaj u namještaju se može također oštetiti. Ukoliko su isporučeni stakleni dijelovi, molimo Vas, da za vrijeme montaže sa istima opohodite oprezno. Staklo može pulknuti u svakom trenutku i time izazvati povrijeđe. Zaštite stoga obavezno svoje oči i ruke sa zaštitnom odjećom, koju možete nabaviti u trgovini.

PORTUGUESE	Informações importantes
<p>1.) Antes de começar a montagem, leia atentamente nosso manual de montagem.</p> <p>2.) Siga nosso manual de montagem com atenção.</p> <p>3.) Compare a lista de ferragens com o conteúdo da embalagem.</p> <p>4.) Prepare as ferramentas necessárias para a montagem e tenha certeza de que as ferramentas estejam em condições de uso. Ferramentas ruins dificultam a montagem.</p> <p>5.) Para ter certeza que seu móvel não será danificado durante a montagem, prepare um espaço adequado e cubra o piso com papelão ou outro material macio, como tecido ou tapete.</p> <p>6.) Não recomendamos fazer a montagem do móvel em duas ou mais pessoas.</p> <p>7.) Não aperte muito os parafusos. Verifique os parafusos de tempos em tempos e se necessário reaperte-os.</p> <p>8.) Guarde as instruções de montagem e termos de garantia. Você pode precisar deles mais tarde.</p>	<p>Avisos de manutenção</p> <p>Para móveis de madeira com vidros e metal ou MDF e superfícies revestidas</p> <p>Móveis de madeira: Manchas podem ser removidas com um pano macio e úmido ou com um produto especial (encontrado em mercados e lojas especializadas). Mas não esqueça de limpar a superfície e depois secar com um pano macio.</p> <p>Móveis de metal: O metal tem a superfície brilhante. O material pode apresentar diferenças de cor em consequência do processo de fabricação, o que não deve ser motivo de reclamações.</p> <p>Se as peças metálicas sofrerem alguma dobraria leve durante o transporte, você pode, com cuidado, desdobrá-las e regularmente.</p> <p>Por favor, não aperte os parafusos, verifique e reaperte-os regularmente.</p> <p>MDF e superfícies revestidas: O MDF é constituído por fibras de madeira. Não utilize facas ou objetos cortantes nas superfícies revestidas, elas podem ser danificadas. Isso não deve ser motivo de reclamação posterior.</p> <p>O MDF pode ter cantos afiados, você pode suavizá-los utilizando uma lixa fina de papel. Por favor, faça isso com cuidado para não remover material demais.</p>

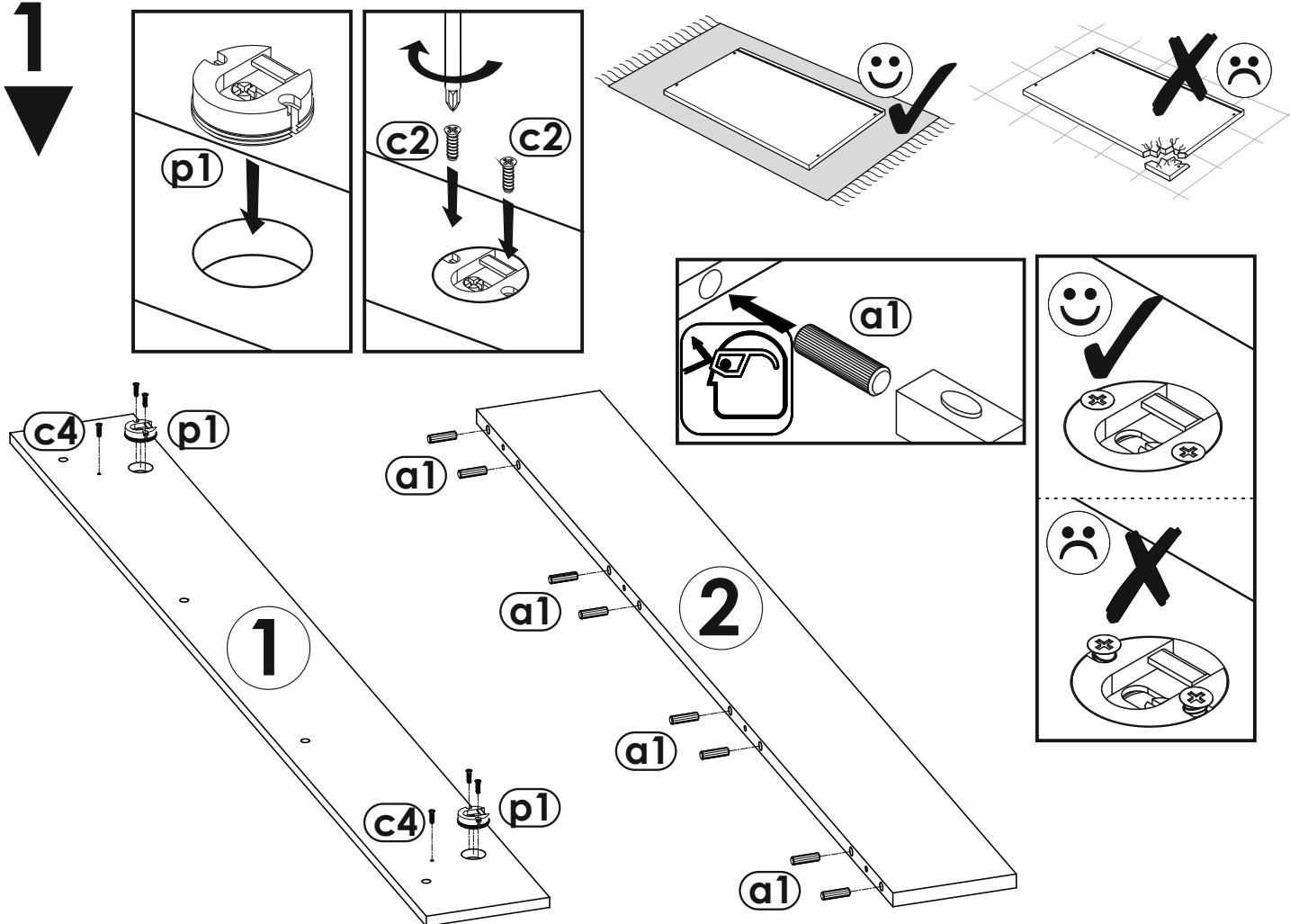
ITALIAN	Istruzioni di montaggio
<p>Importanti suggerimenti di assemblaggio:</p> <p>1. Prima di iniziare, leggere attentamente le istruzioni di montaggio per prendere familiarità con loro.</p> <p>2. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio.</p> <p>3. Confrontare le parti elencate e la lista di montaggio con il contenuto del cartone.</p> <p>4. Preparare gli strumenti necessari per il montaggio e assicurarsi che gli strumenti siano in condizioni adeguate. Strumenti non adeguati portano in qualche modo a difficoltà durante il montaggio.</p> <p>5. Per assicurarsi che i mobili non vengano danneggiati o grattati durante il montaggio, preparare un'area adeguata e coprire il pavimento con i cartoni o un altro panno morbido (ad esempio un panno o un tappeto).</p> <p>6. Si consiglia di operare sempre in due o più persone.</p> <p>7. Non stringere troppo le viti. Controllare le viti di volta e, se necessario, richiederle.</p> <p>8. Conservare le istruzioni e i fogli di servizio. Forse avrai bisogno di loro più tardi.</p>	<p>Consigli di manutenzione</p> <p>Per mobili in legno composti da vetro e acciaio o MDF e superficie rivestita: Mobili in legno: le macchie possono essere eliminate con un panno morbido inumidito o con uno smacchiatore speciale (disponibile nei supermercati e nei negozi specializzati). Ma non dimenticare di pulire la superficie con un panno asciutto e morbido in seguito.</p> <p>Mobili in acciaio: il metallo ha una superficie verniciata. Il materiale potrebbe mostrare piccole discrepanze di colore, nuovo o macchie dovute alla produzione e che non dovrebbe essere motivo di reclamo.</p> <p>Se alcune parti metalliche sono state deformate durante il trasporto, è possibile provare a ruotarle nella posizione originale. Si prega di non stringere troppo le viti e di richiederle di tanto in tanto.</p> <p>MDF e superfici rivestite: MDF è costituito da fibre di legno (si prega di leggere le istruzioni per l'uso). Non lavorare sulle superfici rivestite con coltelli o oggetti appuntiti, poiché ciò potrebbe danneggiare il materiale.</p> <p>Questo non dovrebbe essere motivo di lamentela in seguito.</p> <p>A causa della produzione fatta a macchina, le parti in MDF possono avere bordi affilati. Potresti smussarli con una</p>

ITALIAN	Istruzioni di montaggio
<p>Avvertimento</p> <p>Effettuare l'assemblaggio è solo per adulti. Per favore, mantieni i tuoi figli lontani durante il montaggio. I bambini potrebbero togliere piccole parti o accessori o ingerirli. Durante il montaggio potrebbe anche accadere che parti dei mobili possano cadere sui bambini. Si prega quindi di proteggerli e assicurarsi di eseguire l'assemblaggio in loro assenza.</p> <p>Se il tuo mobile è costituito da vetro, dovrebbe essere maneggiato con cura durante il montaggio. Il vetro può rompersi in qualsiasi momento e causare lesioni. Pertanto, è necessario proteggere gli occhi e le mani indossando indumenti speciali e scarpe di sicurezza, disponibili nei supermercati e nei negozi specializzati.</p> <p>Non siamo responsabili per eventuali danni materiali o lesioní derivanti dal montaggio difettoso. Inoltre, non siamo responsabili per eventuali danni risultanti dalla mancanza di manutenzione durante l'uso. (vale a dire il riserraggio delle viti e così via ...). Non siamo responsabili per eventuali danni causati da un uso o uso difettoso rispetto al suo scopo originale.</p> <p>Vi auguriamo di godervi il vostro nuovo mobile.</p> <p>Il tuo team di controllo qualità di Inter Link SAS</p>	<p>Cuidado</p> <p>Não move seu móvel se ele estiver cheio. Seu móvel pode ficar instável ou virar e causar sérios ferimentos.</p> <p>Risco de vidro quebrado. Se seu móvel contém peças de vidro, por favor, manuseie com cuidado. Use proteção nos olhos e mãos. O manuseio incorreto pode resultar em cortes e lacerações.</p> <p>Sua equipe de controle de qualidade</p> <p>Inter Link SAS</p>

ABSOLUTO ANP01



1



2

